



ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyн.pl

ч. 94/2015

Рік III

24 січня 2016 р.

Нд. по Богоявленні
† Преп. Теодосія Великого

ГЛАС 1

Парохія Покрови Пресвятої Богородиці в Ольштині



Змінні частини

Антифон 1

Стих 1: Во ісході Ізраїлевім із Єгипту, * дому Якова із людей варварів (*Пс. 113,1*). Приспів: Молитвами Богородиці, * Спасе, спаси нас.

Стих 2: Стала Юдея свяตиня його, * Ізраїль – володіння Його (*Пс. 113,2*).

Стих 3: Море виділо і побігло, * Йордан повернувся назад (*Пс. 113,3*).

Стих 4: Що з тобою, море, що Ти побігло, * і з тобою, Йордане, що Ти повернувся назад? (*Пс. 113,5*).

Слава і нині; Молитвами Богородиці:

Антифон 2 - загальний з *Приспівом:* Спаси нас, Сину Божий, * що хрестився в Йордані від Йоана, співаємо Тобі: Алилуя.

Тропар воскресний, гл. 1: Хоч камінь запечатали юдеї * і воїни стерегли пречисте тіло Твоє, * воскрес Ти, триднівний Спасе, * даруючи світові життя. * Ради цього сили небесні взивали до тебе, Життєдавче: * слава воскресенню Твоєму, Христе, * слава царству Твоєму, * слава промислові Твоєму, * єдиний Чоловіколюбче.

Тропар свята, гл. 1: Коли в Йордані хрестився Ти, Господи, * Троїчне явилося поклоніння: * бо Родителя голос свідчив Тобі, * возлюбленим Сином Тебе називаючи; * і Дух у виді голубинім засвідчив твердість слова. * Явився Ти, Христе Боже, * і світ просвітив, слава Тобі.

Тропар преподобному, гл. 8: Потоками сліз твоїх Ти неродючу пустиню управив, * і з глибини зітханнями Ти в трудах приніс стократні плоди, * і був Ти світільником вселеної, сіючи чудесами, Теодосіє, отче наш. * Моли Христа Бога, щоб спаслися душі наші.

Кондак воскресний, гл. 1: Воскрес Ти як Бог із гробу у славі * і світ із собою воскресив, * і людське ество як Бога оспівує Тебе, * і смерть щезла. * Адам же лikuє, Владико, * і Єва нині, від узів ізбавляючись, радується, взиваючи: * Ти, Христе, Той, Хто всім подає воскресіння.

Слава, гл. 8, Кондак преподобному Насаджений у дворах Господа твого, * зацвів Ти красно преподобними твоїми чеснотами * і умножив Ти дітей Твоїх у пустині, * напоюваних струями твоїх сліз, * стадоначальнику Божий божественних дворів. * Тому зовемо Тобі: * Радуйся, отче Теодосіє.

І нині, гл. 4, Кондак свята: Явився еси днесь вселений * і світло Твоє, Господи, знаменувалося на нас, * що зі

зрозумінням оспівуємо Тебе: * Прийшов еси і явився еси – Світло неприступне.

Прокімен, гл. 1: Будь, Господи, милість твоя на нас, бо уповали ми на Тебе (*Пс. 32, 22*).

Стих: Радуйтесь, праведні, у Господі, правим належить похвала (*Пс. 32, 1*).

Прокімен, гл. 7: Чесна перед Господом смерть преподобних Його (*Пс. 115, 6*).

Алилуя: Бог, що дає відплату мені і покорив народи мені (*Пс. 17, 48*).

Стих: Ти, що величаєш спасення царя і твориш милість помазаникові своєму Давидові і сімені його довіку (*Пс. 17, 51*).

Причастний: Явилася благодать Божа спасительна всім людям (*Тм. 2, 11*).

В пам'ять вічну буде праведник, злих слухів не убоїться (*Пс. 111, 6-7*).

Послання апостола
Павла до Ефесян
4:7-13



⁷ Кожному з нас дана благодать за мірою Христових дарів.⁸ Тому й сказано: “Вийшов на висоту, забрав у полон бранців, дав дари людям.”⁹ А те “вийшов” що означає, як не те, що він був зійшов і в найнижчі частини землі?¹⁰ Той же, хто був зійшов на низ, це той самий, що вийшов найвище всіх небес, щоб усе наповнити.¹¹ І він сам настановив одних апостолами, інших - пророками, ще інших - євангelistами і пастирями, і вчителями,¹² для вдосконалення святих на діло служби, на будування Христового тіла,¹³ аж поки ми всі не дійдемо до єдності в вірі й до повного спізнання Божого Сина, до звершеності мужа, до міри повного зросту повноти Христа.



Євангелія від
Матея 4:12-17

¹² Почувши, що Йоана ув'язнено, Ісус повернувся в Галилею¹³ і, покинувши Назарет, пішов і оселився в Капернаумі, що при морі, на границях Завулона та Нафталі,¹⁴ щоб збулося те, що сказав був пророк Ісая:¹⁵ “О земле Завулона та земле Нафталі, приморський шляху, крайно за Йорданом, поганська Галиле! ¹⁶ Народ, який сидів у темноті побачив велике світло; тим, що сиділи в країні й тіні смерти, - зійшло їм світло.”¹⁷ З того часу Ісус почав проповідувати й говорити: “Покайтесь, бо Небесне Царство близько.”



Розклад богослужень

НЕДІЛЯ – 24.01.2016 Нд. по Богоявленні.
Гл. 1

† Преп. Теодосія Великого

10.00 – Служба Божа

+ Михайло Левкович, 4-а річн.см.

14.00 – Служба Божа

+ Ігор, Богдан Марціняк, 10-а річн. см.

ПОНЕДІЛОК – 25.01.2016

Муч. Татіяни

8.00 – Служба Божа

+ Анна, Станислав Рихель; Пелагія Пилулицька

ВІВТОРОК – 26.01.2016

Мучч. Єрмила і Стратоніка

8.00 – Служба Божа

СЕРЕДА – 27.01.2016 Віддання Богоявлення

Препмучч. Отців, убитих у Синай

8.00 – Служба Божа

ЧЕТВЕР – 28.01.2016

Препп. Павла Тебського та Івана Кущника

8.00 – Служба Божа

П'ЯТНИЦЯ – 29.01.2016

Поклоніння кайданам св. ап. Петра

8.00 – Служба Божа

СУБОТА – 30.01.2016

† Преп. Антонія Великого

8.00 – Служба Божа

НЕДІЛЯ – 31.01.2016 Гл. 2

Свв. Атанасія і Кирила, аспп. Олександрийських

10.00 – Служба Божа

+ Анна, Михаліна, Пилип, Микола з род. Цікуй

14.00 – Служба Божа

+ Михайло, Роман, Пелагія, Микола з род. Галан

Оголошення

Актуалізація картотек: від імені о. пароха велике прохання на картаках подавати з кожної родини на польській мові: imię i nazwisko, adres, Tel. Kontaktowy, można e-mail, czas najdogodniejszy dla duszpasterskich odwiedzin.

У неділю, 24 січня, опісля першої Служби Божої - виступ хору Клірос.

Вісник - Бюлетень греко-католицької парафії Покрови Пресвятої Богородиці в Ольштині ul. Lubelska 12, 10-405 Olsztyn. О.-парох Іван Галушка (моб. тел.: +48 609 939 021); о.-резидент Станіслав Тарарапецький (моб. тел.: +48 606 613 004); склад та редактування: Андрій Фаранчук (моб. тел.: +48 502 328 396), Андрій Панасюк (е-мейл: panas@matman.uwm.edu.pl). Рахунок на утримання парафії 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124; рахунок на будову 15 1240 5598 1111 0010 5702 9077

У цьому тижні о. парох „відвідуватиме з колядою” (від год. 10.00) за розкладом:

- *понеділок 25.01.* - вул. Szpakowa, Poranna, Stokowa, Kmicica, Żurawia, Kresowa, Gutkowo – Aleja Przyjaciół, Morska, Sokola, Sikorki, Lawendowa, Rumiankowa, Liliowa, Hozjusza
- *вівторок 26.01.* - вул. Kołobrzeska, Kętrzyńskiego, Kościuszki, Pana Tadeusza, Świtezianki
- *середа 27.01.* - вул. Korczaka, Gotowca, Heweliusza, Polna, Smętka, Grunwaldzka, Profesorska, Osińskiego, Leśna, Gałczyńskiego, Iwaszkiewicza
- *четвер 28.01.* вул. Żeromskiego, Kasprowicza, Borowa, Szewczenki, Jagiellońska, Małeckiego, Puszkina, Dywity ul. Olsztyńska, Malinowa, Polna
- *п'ятниця 29.01.* - Osiedle Generałów - вул. Berlinga, Sosnkowskiego, Kleberga, Okulickiego, Kutrzeby, Popiełuszki, Grotta Roweckiego, Maczka, Hallera
- *субота 30.01.* - вул. Barcza, Orłowicza, Wańkowicza, Murzynowskiego, Leyka, Boeninka, Malewskiego
- *неділя 31.01.* - вул. Kłosowa, Siewna, Zbożowa, Traktorowa, Widok, Żytnia, Rolna

Група хористів продовжує колядувати у наших парафіян. Бажаючих запросити колядників до себе просимо зголосуватись до п. Андрія Фаранчука (тел.: +48 502 328 396).

Запрошуємо усіх охочих до спільної **молитви за оздоровлення**. Богослуження відбуваються у **Хшанові** вкожну останню суботу місяця о 15-й год. Цього дня можна скористати зі сповіді, тайни хворих, попросити про молитву над собою. У суботу, 30.01.2016, можна долучитись до спільногого виїзду з Ольштина; збірка при церкві о12-їй год. Бажаючих просимо про підтвердження до 29.01 до Андрія Фаранчука 502328396.